

Affaires courantes

une variété de raisons pour lesquelles ils sont contre la TPS, ils demandent au gouvernement de renoncer à cette taxe et de mettre en oeuvre une véritable réforme de la fiscalité.

* * *

QUESTIONS AU FEUILLETON

M. Albert Cooper (secrétaire parlementaire du leader du gouvernement à la Chambre des communes): Monsieur le Président, on répond aujourd'hui aux questions n^{os} 314 et 318.

[Texte]

L'EXPLOITATION DU PARC NATIONAL DE PRINCE-ALBERT

Question n^o 314—M. Laporte:

Pour chaque année entre 1984 et 1990, l'exploitation du parc national de Prince-Albert a-t-elle occasionné des dépenses au gouvernement et, dans l'affirmative, lesquelles?

M. Lee Clark (secrétaire parlementaire du ministre de l'Environnement): Les coûts supportés par le ministère de l'Environnement, Service canadien des parcs, pour l'exploitation du parc national de Prince-Albert entre 1984 et 1990 furent :

	Fonctionnement	Capital	Total
	(en milliers de dollars)		
1984-85	3235,7	1005,7	4241,4
1985-86	3005,1	937,8	3942,9
1986-87	3688,0	3800,1	7488,1
1987-88	3515,2	4419,7	7934,9
1988-89	3730,0	1369,8	5099,8
1989-90	4295,5	2474,6	6770,1

LE PROGRAMME D'EXÉCUTION DE LA LUTTE CONTRE LES INONDATIONS DE LA PARTIE INFÉRIEURE DU FLEUVE FRASER

Question n^o 318—Mme Langan (Mission—Coquitlam):

Environnement Canada et le ministère de l'Environnement de la Colombie-Britannique ont-ils un programme conjoint connu sous le nom de Programme d'exécution de la lutte contre les inondations de la partie inférieure du fleuve Fraser et, dans l'affirmative, a) comporte-t-il une date d'expiration et, dans l'affirmative, quelle est-elle, b) tous les fonds débloqués pour ce programme ont-ils été engagés, c) en (i) 1988, (ii) 1989, (iii) 1990, (iv) 1991, des programmes de lutte contre les inondations ont-ils été financés et, dans l'affirmative, lesquels?

M. Lee Clark (secrétaire parlementaire du ministre de l'Environnement): Oui, il existe un programme conjoint Canada-Colombie-Britannique connu sous le nom de Programme d'exécution de la lutte contre les inondations de la partie inférieure du fleuve Fraser.

a) Oui, la date d'expiration du programme est le 31 mars 1995.

b) Oui, tous les fonds débloqués pour ce programme ont été alloués à des projets approuvés.

c) (i) 1987-1988: dépenses totales 5 142 370 \$. Les projets comprennent: construction de digues à Pitt Meadows et South Dewdney; protection d'urgence des rives à Kent.

(ii) 1988-1989: dépenses totales 4 951 147 \$. Les projets comprennent: construction de digues à Pitt Meadows, South Dewdney (fin des travaux) et Glen Valley; protection d'urgence des rives à Kent.

(iii) 1989-1990: dépenses totales 4 970 000 \$. Les projets comprennent: construction d'une digue à Pitt Meadows (fin des travaux), Glen Valley (fin des travaux), Coquitlam River et Chilliwack.

(iv) 1990-1991: dépenses prévues de 5 000 000 \$. Construction prévue à Mission (fin des travaux), Chilliwack (fin des travaux), Coquitlam River et Harrison Hot Springs.

(v) 1991-1992: dépenses prévues de 5 000 000 \$. Construction prévue à Coquitlam River (fin des travaux), Harrison Hot Springs (fin des travaux), Delta et Kamloops.

NOTE: Chaque année, le gouvernement fédéral et le gouvernement de la Colombie-Britannique contribuent chacun 2 500 000 \$ au programme.

[Traduction]

M. le Président: On a répondu aux questions énumérées par le secrétaire parlementaire.

M. Cooper: Monsieur le Président, je demande que les autres questions restent au *Feuilleton*.

M. le Président: Les autres questions restent-elles au *Feuilleton*?

Des voix: D'accord.

* * *

[Français]

MOTION D'AJOURNEMENT EN VERTU DE L'ARTICLE 52 DU RÈGLEMENT

LE SÉNAT

M. Jean-Robert Gauthier (Ottawa—Vanier): Monsieur le Président, je veux donner avis selon l'article 52 du Règlement afin de demander à la Chambre de débattre une question fort importante, c'est-à-dire le Parlement canadien, qui est en situation de crise actuellement, et je crois que la Chambre des communes étant de ce Parlement l'aile parlementaire la plus apte, actuellement, à donner le ton, si on peut employer ce terme-là, je pense qu'il est urgent que cette Chambre se penche sur toute la